

## עטעקנא גנוגיטכעראב סעסיוורעס ערעיראק

ביטע ענטפערט די פראגעס אונטן. אייערע ענטפערס וועלן אונז העלפן באשטימען וועלכע שטאפל פון קאריערע סערוויסעס איר זענט בארעכטיגט צו באקומען. די אינפארמאציע איז פריוואט און וועט נאר גענוצט ווערן צו באשליסן בארעכטיגקייט און נאכקומען פעדעראלע באריכטן פארלאנגען.

### עדיוקעישאן

1. וואס איז די העכסטע שטאפל פון עדיוקעישאן וואס איר האט געענדיגט? גארנישט 1 2 3 4 5 6 7  
8 9 10 11 12/הויך-שולע גראדואירט 12/קיין דיפלאמע הויך שולע עקוויולענסי (TASC, GED)
- פאסט-סעקאנדערי (נאך הויך שולע):
- |  |  |
|--|--|
| הויך שולע+1 יאר/קיין דעגרי             | הויך שולע+2 יאר/קיין דעגרי             |
| הויך שולע+3 יאר/קיין דעגרי             | הויך שולע+3 יאר וואקעישענאל סערטיפיקאט |
| הויך שולע+2 יאר וואקעישענאל סערטיפיקאט | הויך שולע+3 יאר וואקעישענאל סערטיפיקאט |
| הויך שולע+1 יאר אסאסיעט'ס דעגרי        | הויך שולע+2 יאר אסאסיעט'ס דעגרי        |
| הויך שולע+3 יאר אסאסיעט'ס דעגרי        | באטשעלאר'ס דעגרי                       |
| מעסטער'ס דעגרי                         | דאקטאראט דעגרי                         |
2. באטייליגט איר זיך יעצט אין שולע? וועלט אויס די אפציע וואס שילדערט דאס בעסטע אייער אומשטאנד. וועלט אויס א "גייט אין שולע" אפציע אויב איר זענט אינצווישן שולע טערמינען און פלאנט זיך צוריקצוקערן צו שולע.  
(בלויז פאר יארגאנג פון 14-24) גייט אין שולע, ביז צו און אריינגערעכנט 12'טע קלאס אדער ענליך;  
(בלויז פאר יארגאנג פון 14-24) גייט אין שולע, אלטערנאטיווע הויך שולע, אדער אלטערנאטיווע קורס פון שטודיע;  
גייט אין פאסט-סעקאנדערי שולע (אזוי ווי טרעיד שולע אדער נאך הויך-שולע, קאלעדזש, אדער אוניווערסיטעט, א.ד.ג.);  
גייט נישט אין שולע און האט נישט גראדואירט פון הויך-שולע (וועלט אויס די אויסוואל אויב איר נעמט אנטייל אין בויען יוגנט (Youth Build), ארבעט קארפס (Job Corps) אדער ערוואקסענע עדיוקעישאן (Adult Education));  
גייט נישט אין שולע און האט באקומען הויך-שולע דיפלאמע אדער ענליך; אדער  
(בלויז פאר יארגאנג פון 14-24) גייט נישט אין שולע און אינערהאלב פארלאנגטע עלטער יארגאנג (14-16 יאר אלט פאר מערסטנס דיסטריקטס; 14-17 פאר געוויסע אנדערע).
  3. (א) האט איר געוויסע שוועריקייטן אין רעדן, ליינען, שרייבן, אדער פארשטיין די ענגלישע שפראך? יא ניין  
(ב) איז אייער הויפט שפראך א שפראך אויסער ענגליש, אדער וואוינט איר אין א פאמיליע אדער קאמיוניטי וואו א שפראך אויסער ענגליש ווערט מערסטנס גערעדט? יא ניין
  4. גלייבט איר (אדער האבן אנדערע באמערקט) אז איר דארפט זיך לערנען איינפאכע קאמפיוטער, רעכענען, ליינען, אדער שרייבן פעאייגקייטן זיך אויסצוצייכענען אין אייער ארבעט זוכעריי אדער צוקונפטיגע ארבעט? יא ניין
- ארבעט ערפארוג**
5. ארבעט איר יעצט?  
ארבעט ארבעט אבער באקומען מעלדונג פון אפזאגונג.  
ארבעט נישט - לעצטע דאטום געארבעט: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ נישט אין ארבעטס קראפט
  6. זענט איר אמאל געווען ארבעטסלאז פאר 27 וואכן אדער מער נאכאנאנד (אן קיין שום אפשטעל)?  
יא ניין קיינמאל נישט געארבעט

## דיסאביליטי

7. האט איר א דיסאביליטי? יא ניין וויל נישט ענטפערן  
א דיסאביליטי מיינט האבן א צושטאנד וואס מאכט עס שווער פאר אייך צו טון וויכטיגע זאכן אין לעבן, סיי פיזיש אדער גייסטיש.  
(אויב יא): וויאזוי וואלט איר געשילדערט אייער דיסאביליטי?  
פיזישע אדער כראנישע געזונט צושטאנד  
לערנען דיסאביליטי  
קאגניטיוו אדער אינטעלעקטועל דיסאביליטי  
זע קראפט-פארבינדענדע דיסאביליטי  
פיזיש אדער שוועריקייטן מיטן באוועגונג  
גייסטישע אדער פסיכיאטרישע דיסאביליטי  
הערן-פארבינדענדע דיסאביליטי

## וואוינען אומשטענדן

8. (בלויז פאר יארגאנג פון 14-24) זענט איר טראגעדיג אדער זענט איר שוין אן עלטערן? יא ניין  
אויב איר זענט א פרוי, ווערט איר באטראכט אלץ אן עלטערן ווען איר ווערט טראגעדיג. אויב איר זענט א מאן, ווערט איר  
באטראכט אלץ אן עלטערן בלויז נאך אייער קינד ווערט געבוירן. איר דארפט נישט האבן קאסטודי פונעם קינד צו ווערן  
באטראכט אלץ אן עלטערן.  
זענט איר אן איינצלע עלטערן? יא ניין  
אן איינצלע עלטערן איז אן איינצלע, אפגעטיילטע, גע'גט'ע אדער אלמן/אלמנה פערזאן וואס האט הויפט פאראנטווארטליכקייט  
פון איין אדער מער דעפענדאנט קינדער אונטער 18 יאר אלט. דאס רעכנט אריין איינצלע טראגעדיגע פרויען.  
10. איז אייער היים צושטאנד אומפארזיכערט אדער אומפארלעסליך? יא ניין  
וועלט אויס יא אויב סיי וועלכע פון די פאלגנדע זענען שייך צו אייך:  
a. האט נישט א געהעריגע, געווענליכע און באדייטנדע נאכצייטיגע וואוינונג;  
b. טיילט מיט די וואוינארט מיט נאך מענטשן צוליב דאס פארלוסט פון וואוינונג, עקאנאמישע שוועריקייט, אדער אן ענליכע  
סיבה;  
c. וואוינט אין א מאטעל, האטעל, טרעילער פארק אדער קעמפגראונד צוליב נישט האבן אנדערע פאסיגע אויסוואלן;  
d. וואוינט אין אן עמערדזשענסי אדער איבערגאנג שעלטער;  
e. זענט נאכגעלאזט אין א שפיטאל;  
f. האט א הויפט נאכצייטיגע וואוינארט וואס איז אן עפנטליכע אדער פריוואטע פלאץ וואס איז נישט אויסגעשטעלט  
פאר אדער געווענליך באנוצט אלץ א געהעריגע איינרישונג פאר מענטשן, ווי א קאר, פארק, איבערגעלאזטע געביידע, באן  
סטאנציע, לופטפעלד אדער קעמפגראונד;  
g. (בלויז פאר יארגאנג פון 14-24) ווארט פאר פאסטער קעיר פלאצירונג;  
h. (בלויז פאר יארגאנג פון 14-24) זענט א מיגראנט קינד וואס איז פארלאנגט געווארן זיך צו אריבערציען פון איין שולע  
דיסטריקט צו אן אנדערע אין די לעצטע 36 מאנאטן צוליב די ענדערונגען אין עלטערן'ס אדער עלטערן'ס מאן/ווייב סעזאנישע  
ארבעט אין אגריקולטור, מילכיגס, אדער פשינג ארבעט; אדער  
i. (בלויז פאר יארגאנג פון 14-24) זענט אונטער 18 יאר אלט און איבערגעלאזט אייער היים (אדער לעגאלע וואוינארט) אן  
ערלויבעניש פון פאמיליע (צ.ב., אנטלויפנדע יוגנטליכע).  
11. (בלויז פאר יארגאנג פון 14-24) זענט איר אין פאסטער קעיר אדער, זענט איר שוין צו אלט פאר פאסטער קעיר? יא ניין  
"שוין צו אלט פאר פאסטער קעיר" מיינט אז איר זענט געווען אין פאסטער קעיר אבער איר זענט שוין מער נישט דארט וויבאלד  
איר האט דערגרייכט א געוויסע עלטער.

## לעגאל

12. זענט איר געווען פארמישט אדער זענט איר יעצט פארמישט אין די ערוואקסענע קרימינאלע גערעכטיגקייט סיסטעם אדער  
יוגנטליכע גערעכטיגקייט סיסטעם פארן פארלעצן א געזעץ אלץ א מינדעריעריגע אדער דורכגעפירט א דעלינקווענט אקט (צום  
ביישפיל, פערזאן וואס דארף האבן אויפזיכט (Person In Need of Supervision, PINS) פעטציע אדער אדזשודיקעישאן)?  
יא ניין  
א סטאטוס פארלעצונג באציט זיך צו א פארברעך פונעם געזעץ וואס איז שייך ספעציפיש פאר מינדעריעריגע (צום ביישפיל,  
טרוענסי אדער טרונקען ווען יונגער פונעם ערלויבטע עלטער). דזשוועניל דעלינקווינסי באציט זיך צו א פארלעצן פון א  
קרימינאלע געזעץ דורך א מינדעריעריגן.

13. דארפט איר הילף בייצוקומען שוועריקייטן מיטן טרעפן אן ארבעט וויבאלד איר זענט געווארן ארעסטירט אדער פאראורטיילט אין די פארגאנגענהייט? יא ניין

**געהאלט און פובליק הילף**

14. פאלט אייער פאמיליע'ס געהאלט ווייניגער אדער ענליך צו (א) די ארימקייט ליניע אדער (ב) 70% פון די נידריגע לעבן סטאנדארט געהאלט שטאפל? יא ניין

\*\*\*איינגעשטעלטע וועלן אייך העלפן ענטפערן די פראגע איינגעשטעלטע: זעט געהאלט בויגנס

אויב איר האט א דיסאביליטי, רעכנט בלויז אייער געהאלט, נישט די געהאלט פון אייער פאמיליע. א פאמיליע ווערט גערעכנט אלץ צוויי אדער מער פערזאנען וואס זענען פארבינדן דורך בלוט, הייראט, אדער צוליב א געריכט אורטייל און וואוינען צוזאמען אין איין הויז, און רעכנט אריין: (א) א פארהייראטע פארפאלק און דעפענדענט קינדער; (ב) אן עלטערן אדער גארדיען און דעפענדענט קינדער; אדער (ג) א פארהייראטע פארפאלק. ווען איר רעכנט אייער געהאלט, רעכנט אריין צאלונגען וואס איר האט באקומען פון ארבעטסלאזע אינשורענס און טשיילד סופארט.

15. טוט איר אדער אן אנדערע מיטגליד פון אייער הויזגעזונד יעצט באקומען סיי וועלכע פובליק הילף? יא ניין צייכנט אלע וואס זענען גילטיג: זעט DEV טאוול פאר אנגענומענע דאקומענט קוועלער

- TANF (צייטווייליגע הילף פאר נויטבאדערפטיגע פאמיליעס)..... דאטום ארויסגעגעבן: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_
- אויסנוצן TANF ביז צוויי יאר..... דאטום ארויסגעגעבן: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_
- TANF אויסנוצער..... דאטום ארויסגעגעבן: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_
- SNAP (פוד סטעמפס)..... דאטום ארויסגעגעבן: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_
- SSI (צוגעלייגטע סעקיוויטי אינקאם)..... דאטום ארויסגעגעבן: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_
- SSDI (סאושעל סעקיוויטי דיסאביליטי אינשורענס)..... דאטום ארויסגעגעבן: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_
- צייטווייליגע הילף (TA, פארדעם באקאנט אלץ GA)..... דאטום ארויסגעגעבן: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_
- פליטים קעש הילף (Refugee Cash Assistance, RCA)..... דאטום ארויסגעגעבן: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_
- זיכערהייט נעץ/היים רעליעף (Safety Net/Home Relief)..... דאטום ארויסגעגעבן: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_
- סטעיט אדער לאקאלע געהאלט-באזירטע פובליק הילף (אזוויי WIC, HEAP, טשיילד העלט פלאס (Child Health Plus), סעקשאן 8, טשיילד קעיר הילף (Child Care Assistance), און דאס גלייכן) דאטום ארויסגעגעבן: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

16. (בלויז פאר יארגאנג פון 14-24) זענט איר בארעכטיגט צו באקומען אומזיסטע אדער ביליגערע שולע מיטאג? ענטפערט "ניין" אויב אייער שולע שטעלט צו אומזיסטע מיטאג פאר אלע סטודענטן, אפגעזען פון געהאלט. יא ניין

**ספעציעלע אומשטענדן**

17. איז אייער מאן/ווייב א מיטגליד פון די US ארמיי וועלכע איז יעצט אין דינסט, און האט איר פארלוירן אייער ארבעט צוליב דעם אז איר האט זיך געדארפט אריבערציען צוליב א פערמענאנטע טויש אין אייער מאן'ס/ווייב'ס דינסט סטאנציע? יא ניין

18. זענט איר אן אומפלאצירטער היים-מאכער? יא ניין

אן אומפלאצירטער היים-מאכער איז איינער וואס (א) האט געגעבן אומבאצאלטע סערוויסעס פאר פאמיליע מיטגלידער אין די הויז; און (ב) איז געוואנדן אויף די געהאלט פון אן אנדערע פאמיליע מיטגלידער אבער איז מער נישט געשטיצט דורך יענע געהאלט; אדער איז דער דעפענדענט מאן/ווייב פון א מיטגליד פון די מיליטער אויף אקטיווע דינסט און וועמענ'ס פאמיליע געהאלט איז אסאך פארמינערט געווארן צו א דעפלויעמענט, א רוף אדער באפעל צו אקטיווע דינסט, אדער די טויט אדער דיסאביליטי פון די מיטגליד; און (ג) איז ארבעטסלאז אדער ארבעט צו ווייניג און האט שוועריקייטן צו טרעפן אדער אנהאלטן אן ארבעט.

19. ארבעט איר אויף א פארם, וואס מייגרעיט אדער ארבעט נאר געוויסע סעזאנען? יא ניין  
צייכנט אלע וואס זענען גילטיג:

סעזאנעל פארם ארבעטער - איינער וואס האט געארבעט אדער ארבעט יעצט אין פארם ארבעט אויף א סעזענאל אדער צייטווייליגע נאטור אין די לעצטע 12 מאנאטן און וואס קען צוריקקומען צו זייער פערמענאנטע פלאץ פון וואוינען אין די זעלבע טאג. דאס טוט נישט אריינרעכענען נאן-מיגראנט פערזאנען וואס זענען פול-טיים סטודענטן. סעזאנאל ארבעט באציט זיך צו ארבעט וואס ווערט געטון אין געוויסע סעזאנען; א מענטש קען האבן מערערע סעזאנעל פארם ארבעט כדי זיי זאלן ארבעטן פאר א באדייטנדע טייל פון יאר און נאך אלץ ווערן באטראכט אלץ סעזאנאל.

מיגראנט פארם ארבעטער - איינער וואס האט געארבעט אדער ארבעט יעצט אין פארם ארבעט אויף א סעזענאל אדער צייטווייליגע נאטור אין די לעצטע 12 מאנאטן און זיי רייזן צו טרעפן ארבעט און קענען נישט צוריקקומען צו זייער פערמענאנטע פלאץ פון וואוינען אויף די זעלבע טאג. דאס טוט נישט אריינרעכענען פול-טיים סטודענטן וואס רייזן אין ארגאניזירטע גרופעס ענדערש ווי מיט זייער פאמיליעס.

ינדרגע געהאלט, ארבעטסלאזע אדער וואס ארבעטן ווייניג אגריקולטור אדער פיש פארמינג ארבעטער - איינער וואס (א) האט א נידריגע געהאלט; און (ב) ארבעט הויפטזענליך אין אגריקולטור אדער פיש פארמינג ארבעט קאראקטעריזירט דורך כראנישע ארבעטסלאזיקייט אדער צו ווייניג ארבעט; און (ג) ספראוועט זיך מיט מערערע שטרויכלונגען צו עררייכען עקאנאמישע זעלבסט-זיכערקייט.

(בלויז פאר יארגאנג פון 14-24) סעזאנעל אדער מיגראנט פארם ארבעטער אין עלטער פון 14-24.

(בלויז פאר יארגאנג פון 14-24) ערוואקסענע פראגראם מיטגליד און א דעפענדענט פון א פארם ארבעטער וואס מייגרעיט אדער ארבעט געוויסע סעזאנען.

20. האט איר קולטוראלע געדאנקען, גלויבונגען, מנהגים אדער פירונגען וואס מאכן עס שווער פאר אייך צו טרעפן אדער אנהאלטן אן ארבעט? יא ניין

21. איז דא עפעס וואס מאכט עס שווער פאר אייך צו טרעפן אדער אנהאלטן אן ארבעט? צום ביישפיל, האט איר שוועריקייטן אזוי ווי נישט האבן טשיילדקעיר ביים ארבעט, קיין העלט אינשורענס, נישט האבן גענוג עסנווארג צו עסן, האבן א באפעל פון באשיצונג אנטקעגן איינער וואס דראעט אייך, זיין פארמישט אין פאמיליע געריכט, אדער זיך ספראווען מיט אנדערע אומשטענדן וועלכע אפעקטירן אייער זיכערהייט? אויב יא, ביטע שרייבט אדער טיילט מיט מיט די איינגעשטעלטע כדי מיר זאלן אייך קענען העלפן.

איך באשטעטיג אז די אינפארמאציע געגעבן אויף די דאקומענט איז ריכטיג און וואר לויט מיין בעסטע וויסנשאפט.

נאמען געשריבן קלאר: \_\_\_\_\_

דאטום: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

אונטערשריפט: \_\_\_\_\_